

Megjelen minden második napon  
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoralja-Ujhely, Főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond sor  
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula  
főszerkesztő.

dr. Perenyi József  
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona fél évre 6 kor.  
negyed évre 3 kor.

— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után  
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy dís-  
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések  
termérték szerint egy négyszög centim.  
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-  
kedvezmény.

## fi zavarosban.

— okt. 23.

Ritka ügy keltett még nálunk  
akkora föltűnést, mint a Zeysig-  
botrány. Magának az ügynek tár-  
gyi álladéka nem érdekes, bün-  
ügyi szempontból nem tarthat  
igényt különös méltatásra s a  
naponta köztudomásra kerülő bün-  
tények sokaságából alig emel-  
kednek ki, ha kulissza titkai a  
legfokozottabb érdeklődésre fel  
nem jogosítják.

Amikor a közviszonyok egyre  
kuszáltabbá gomolyódnak, ami-  
kor legjobbaink igyekezete a  
kibontakozás keresésében med-  
dőnek bizonyul, kinyomatnak ide-  
gen földön egy pamfletet, mely  
a helyzet orvoslását a Habsburg-  
dinasztia elejtésében találja. Csak  
korlátolt számú példányban nyo-  
matták, lehet, mert a nyomdai  
gép a sok piszoktól elromlott,  
valószínűleg azonban azért, mert  
a főmédvénynek nem is az volt  
a célja, hogy szélesebb körök-  
ben híveket szerezzen a szeren-  
cesétlen, korosszülött eszmének,  
hanem inkább az, hogy szerző-  
ségét másokra tolvá, komprimit-  
táljon.

Hallottunk mi már felségsér-  
tésről, hallottunk szenvedélyes-  
ségüktől elvakított agitátorokról  
s tudjuk, hogy a harc hevében  
nem mindenki válogatja fegyve-  
reit. Az emberi gyarlóság vete-

medik olyankor arra is, hogy  
nekiront a vélt vagy tényleges  
ellenségnek, kit bemoeskol, be-  
feketit, lerántja a sárga földig,  
de, hál' Istennek, a Macchiavel-  
lizmus eddig magyar földön még  
meglehetősen ritka jelenség volt,  
épp oly ritka, mint amilyen ide-  
gen a neve. Most már ezt is  
meghonosítottuk.

Nem az érdektelen büntény  
izgatja a közvéleményt, hanem  
azok a titkos rugók, melyekről  
— a sok híresztelés dacára —  
nem jutott egyéb nyilvános-  
ságra, mint hogy létezniök kell.  
Miféle machinációkkal fődik be  
az igazság istennőjének szemét,  
erről csak sejtelmünk lehet, de  
nincsen bizonyosságunk. S ez a  
bizonytalanság az, ami megbot-  
ránkoztat. Hogyan? Hát a zseb-  
metsző, ha hurokra kerül, bün-  
hődni kénytelen, az a nagy ur  
pedig, aki nem irtózik másnak  
védő palástja alatt orvul megtá-  
madni a becstületes embereket,  
a meg nem találhatós árnyéká-  
ban sütkérezhet és szabadon jár-  
hat-kelhet tisztességes társasá-  
gokban? „Mi gazemberek állunk  
a szavunknak, melyet az ördög-  
nek lekötöttünk,“ mondja Piescs-  
ban a mór. A nagyuri cselvető-  
ből azonban még a gazemberek  
szóbecsülése is hiányzik. Kelle-  
metlen neki, hogy szavának áll-  
jon, melyet elővigyázatosan más-  
nak sugalmaz. Előterbe tol egy

felfogadott brigantit, minőt az  
Abruzzokban néhány liráért lehet  
bérelni, maga meg önelégedett  
mosolylyal, kezeit dörzsölve, szem-  
léli a hinárjába kerített áldozat-  
ok vergődését.

Szomorú tünet ez nagyon.  
Szomorubb a rendőri jelentések-  
nél, melyek a bűnesetek szapo-  
rodásáról panaszkodnak. A bal-  
lépés, a magáról való megfede-  
kezés, amelyért az, aki elkövette,  
keservesen és férfiasan vezekel  
és meglakol, emberi szempontból  
megbocsátható. A saját számlá-  
jára vétkező gonosztevő saját  
bőrén meg is bűnhődik. A gaz-  
emberek ez egyenes vonásának is  
hijján van az a hitvány, aki  
ily galád módon akart úszköt  
dobni a lobbaleköny házba —  
házánkba.

Micsoda társaság verődik ösz-  
sze ebbe a gyalázatos ügybe!  
Miféle mezben mutatkoznak azok,  
akik a nép erkölcséről beszélnek  
és irnak! Tehetséggel megáldva  
miképpen igyekeznek hazájukat  
szolgálni, miféle példaadással jár-  
nak elől; hogy követhetnék őket  
azok, kik kérges kezük munká-  
jával keresvén meg mindennapi  
kenyerüket, felbuzdulhatnának  
jellemükön, eljárásukon! Zeysi-  
gék a bozót homályában lesel-  
kednek a közérkölcshöz, melyre  
orozva törnek. Zeysigék a bok-  
rok mögött ijzajznak a gyanusítás  
mégébe mártott nyilakkal, Zey-

sigék dévajkodnak, röhögnek, h  
elejthetik áldozatukat, amely —  
nem látván a suttyonban garáz-  
dalkodó ellenséget — nem is  
boszulhatja meg magát. Zeysigék  
mindig és mindenkor diadalmas-  
kodnak, ha sirva, esdekelve is  
borulna előttük térdre a nemezis,  
mely hiába követel elégtételt.  
Zeysigék megrezzentetik a ha-  
rasztot, hogy mögötte keressék  
a gyilkos bravót, de mielőtt meg-  
csiphetnék őket, rég elillantak,  
visszahúzódtak, elbujtak a pos-  
ványban, mely otthonuk, ápoló  
és eltakaró hazájuk.

Hát ennél csunyább dolog  
még nem fordult elő nálunk. A  
laza közrend, a bűnesetek sza-  
porodása eltörpül az ilyen „ma-  
gasabb helyről“ jövő intrikák mel-  
lett. Hangosan kell követelni,  
hogy állítsák pellengérré azokat  
a bármily rangú gazembereket,  
akik ily ocsmányságra és annak  
elpalástolására képesek. Hulljon  
le a lepel erről a semmirevaló  
kompaniáról, hadd lássa őket a  
világ, hadd adassanak át a köz-  
megvetésnek.

Bizunk igazságszolgáltatásunk-  
ban, hogy éppen úgy elfogják  
venni büntetésüket, mint az a  
szegény családapa, aki a szük-  
ségtől gyötörve és éhező gyer-  
mekeire gondolva egy-két véka  
gabonát lop s ezért fél évig tartó  
büntetését kell elszenved-  
nie. Többet loptak ők, csak hep-

## A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

### Miért tartja Bandi az eke szarvát.

A „Zemplén“ számára írta: Andor Károly.

Csak tizenhat évvel kell vissza-  
mennünk az idők lajtorjáján, hogy  
ennek az okát megtudhassuk.

Akkor még Bandi is csak olyan  
mezitlábás, lobogó ingujjban szalad-  
gáló gyerek volt, mint Pista, a Ko-  
moróczyék egyetlen esemetéje; de aki  
azóta régen kivédlett már a magyar  
nadrágból, a lobogós ingujj helyett  
divatos kélzöket hordoz s csak úgy  
félvállról néz a falubeliekre.

Epen vizsgálat volt.

Erre az alkalomra kisöpörték az  
iskola udvarát. A tanítóné csirkéit és  
malacait a legnagyobb házi álatjuk-  
kal, a számmal együtt a kertbe csap-  
ták. Tehették, ott ugyan nem volt  
miben kárt tenniök.

Négy sörös hordót kerített a ta-  
nító s arra deszkákból emelvényt rö-  
gönöztek a főtisztelendő ur, meg az  
iskolaszéki tagok számára; épen az  
eresz alá, hogy a nap meg ne süsse,  
nem az iskolaszéket, hanem a papot.

A nebulók, lányok és fiúk, az  
udvar egyik szögletébe szorultak, a  
másik szögletben ott volt a falu. Már

tudniillik a nebulók hozzátartozói. Az  
asszonyok gyerekekkel, az emberek  
makrapipával.

Persze éktelen zsvaj volt az ud-  
varban, mely csak akkor esendesült  
el, amikor a harangozó fia elkialtotta  
magát:

— Gyün a pap! Gyün a pap!

A nebulók ijedten húzódtak ösz-  
sze, az öregek pedig kikapták a pi-  
pát a szájukból. Tavaly nem tették,  
de ígérte is a poklot ugyancsak a  
tisztelendő ur. Mintha bizony az is  
halálos vétek volna.

A tisztelendő ur mindjárt le is  
ült. Könnyű volt megtalálni a helyét,  
a kántor nagyapjának a karos szé-  
két, amelynek fozlott lószőr ülésére  
nagy téli kendőt borított a kántorné  
asszony.

Bezzeg az iskolaszéki tagok nem  
tudták oly hamar megtalálni a he-  
lyüket a hosszú padon a pap mögött.  
Keskeny volt az nagyon, legfeljebb  
nyole sovány emberre szabták. Csak  
recsegett, amint valamelyik fészke-  
lődni kezdett.

Először is a tisztelendő ur meg-  
imádkoztatta valamennyiüket, csak  
azért, hogy levegyék a kalapjukat; s  
mert ő nem tette fel, a többiek sem  
merték.

Azután jött az ének. A kántor

előnekelte s vele vagy százötven  
gyerektorok a himnuszt. Ezt tudta  
mindegyik.

Utána úgy felderült az arcuk,  
mintha a nehezén is átestek volna  
már. Csak, amikor a tanító ur fel-  
hívta a dobogóra a csöppség Bakter  
Julesát, akkor lett újra olyan az ar-  
cuk, mintha vadkörtebe haraptak volna.

Bakter Julesának jó dolga volt.  
Neki csak a tisztelendő urat kellett  
felköszönteni. A verset a tanító ur  
esinálta Arany János segítségével s  
Julesa már három hónap óta tanulja.  
Azért azután a többire nem is ért rá.

Félig sikerült is. A másik felé-  
ben azonban hiába sugott a tanító ur,  
meg az egész iskola, (elégyszer hal-  
lották a három hónap alatti) csak nem  
akart menni. Végre is maga a tanító  
ur fejezte be.

Azután jöttek a tantárgyak.  
Egymásután léptek a gyerekek a  
dobogóra, elmondva ki-ki a maga  
mondókáját. Némelyik be sem várta  
a kérdést s fujta, mint a vízfolyás,  
előre tudta már a kérdést.

— Magyarország édes hazánk  
Európában fekszik a Kárpátok veszik  
körül négy nagy folyója van Tisza  
Duna Dráva Száva van kis alföldje  
és nagy alföldje mi a nagy alföldön,  
annak is az északnyugoti csucsában

lakunk a Duna folyó mellett, ahol a  
Morgó patak beleömlik falunknak  
van papja bírása két esküttje egy  
jegyzője meg három zsidó boltja  
nevezetessége a Bercel-féle téglagyár,  
ahol a szomszéd szokolajak verik a  
téglát.

A szeme csak úgy karikázott,  
amint egy szuszra el akarta mindezt  
mondani. Felit sziva, felit fujva, de  
elmondta.

A tanító büszkén nézett körül.  
Ez az ő munkája.

A népen is észre lehetett venni,  
hogy melyiknek a fia, vagy lánya  
van a dobogón. A többi mind ráné-  
zett, az meg jobban zöldült, sárgult,  
pirult, mintha neki kellett volna meg-  
felelni azokra a szörnyűséges kérdé-  
sekre.

Egyszerre csak az iskolaszéki  
pad nagyot recsecent. A kövér Ko-  
moróczy kezdett fészkelődni. A fiát  
hitta föl a kántor.

Nagy melák fiu volt. A tudat-  
lanságot már a szeméből ki lehetett  
olvasni. Hanem a ruhája vadonat új  
volt. Tellett rá az apjának, nagy gaz-  
da. A Pista meg egyetlen gyerek.

Meg nem állhatta gögös Kovács  
András a pad másik végén, hogy ki  
ne szalajtsa a száján:

# Must,

## BOR- ÉS SZESZMÉRŐK

kaphatók: HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyáru üzletében (Drogéria.)

Sátoraljaujhely, Főter.

ciáskodásból — ellopták azt a bizodalunkat, melyet a nép vezetőinek jellemébe vetettünk.

— okt. 24.

A 100-as bizottság ma délelőtti összehívott ülése nem lett megtartva részint Matolai Etele bizottsági elnök gyengélkedése, részint pedig azért — mert mint az ülésben is hangzott — mára ülés egyáltalán összehívása sem lett; amennyiben az ülés meghívóját annak idején mi adtuk közre, kötelességünknek ismerjük kijelenteni, hogy igenis a bizottsági ülést ma, azaz folyó évi okt. 24-ére Matolai Etele bizottsági elnök hívta össze és pedig a nekünk személyesen átadott felhívással. Egyébként az elmaradt ülést Meczner Béla biz. al. elnök fogja rövid időn belül egybe-hívni.

Az első adomány. A vármegye u. n. jóléti bizottságának ama határozata, melylyel a vármegyei tisztviselők megélhetését — a kormány minden, még előre nem látható intézkedései közepezt is biztosítani akarja, még ugyaszólván csak hir alakjában kelt szárnnyra s az eredmény már is mutatkozik, még pedig a kisebb emberek részéről, akiknél azonban a hazaszeretet és az alkotmány s törvény iránti hűség épp oly becses mint a legnagyobbaknál. Arról értesülünk ugyanis, hogy Homlokos Emil eskályói néptanító, aki szerény 800 koronás tanítói fizetéséből tengődik családjával, 20 koronát adományozott azon célból, hogy e pénz a bizottság által annak idején az előjelzett célra fordíttassék. Kétségtelen, hogy a derék tanító példáját számosan fogják még követni.

### Az általános választói jog és a felvidék.

(Folyt. és vége.)

A szerző ezek után felveti azt a kérdést, hogy mily helyzet állana elő akkor, ha a választói jogosultság az írás-olvasás tudásához, tehát bizonyos fokú értelmi cenzushoz kötnék?

Az általános választói jognak az értelmi cenzushoz történt kötése után, a felvidék 13 törvényhatóságában — írja a szerző — a választóknak számaránya ugy alakulna, hogy 213,529 tót anyanyelvű választóval szemben

— Csukd be Pista a szádát, mert kiszalad a tudományod!

Lett erre nevetés.

Komoróczy olyan lett, mint a vörös paprika s ha le nem fogják, neki megy Kovácsak.

— Még az a rongyos meri kicufolni az ő fiát, az a rongyos!

A pap rendreutasította Kovácsot, a tanító meg csillapította Komoróczyt.

— Majd megmutatjuk, hogy a Pista is tud annyit, mint a Bandi. A kertből behallatszott a malacok visítása. (Komoróczy fajták azok is).

Ez megnyugtatta Komoróczyt. A malacok jókor jöttek segítségére.

— Hát fiam melyik az az égi test, amelyik fölöttünk világít?

A gyerek fölnez, vele együtt az egész közönség. Sugja neki mindenki: a nap.

— A nap. Nyögi ki nagynehezen Pista.

— Jól van. Hát mekkora a nap?

Pista újra fölnez, majd hirtelen kivágja:

— Mint a görögdiinnye, csak hogy fényös.

A tanító mérges, ránéz a papra, de az nem nevet. A nép meg elhízi. Hát csak tovább kérdez.

— Hát éjszaka mi világít?

Hanem azt már csakugyan tudja, felvillan szemében a tudomány szikrája.

112,324 magyar és egyéb anyanyelvű választó sorakoznék, vagyis a választók 70%-ával szemben 30%.

Természetes dolog, hogy egyes vármegyékben Trencsén, Turóc, Árva, Sáros és Szepesben az amerikai viszály után a helyzetet a magyarság rovására változni fog; mert tény, hogy néhol a férfiak 2-3%-a jelenleg Amerikában keresi boldogulását.

Semmi esetre sem lesz érdektelen, ha az értelmi cenzus alapján kiszámított választók számával összehasonlítjuk a fennálló cenzus alapján összeirt választók számát, mert annál biztosabban levonhatjuk a következtetéseket, melyek nemzeti érdekből a választói jog kiterjesztése ellen szólnak. Ezen összehasonlítás szerint értelmi cenzus alapján a tizenhárom felvidéki törvényhatóság területén a multhoz képest kerek számban 179,490 szavazóval több járulna a választási urna elé. Ezen 179,490 több szavazóból 70%, vagyis 125,643 esik a tót anyanyelvűek javára 30%, vagyis 53,847 szavazatot pedig a magyar és egyéb anyanyelvűek részére jut. A tiszta magyar szaporulat csak 16%-ot, vagyis 6.892 szavazatot tesz ki.

De nem szabad szem elől téveszteni a körülményt sem, hogy míg a cenzus alapján történt választásokkor mondhatnánk, a köznép elitje, megrostált javarésze gyakorolta jogait, kiknek értelmi világára és lelkületére a csekély számú vezető magyarság kellő mértékben hatni, a nemzeti agitáció mérgét némileg ellensúlyozni tudta, addig most oly tömeggel állanánk szemben, melynek legnagyobb része, a nemzeti tanoktól tökéletesen szaturálva van, ki előtt nincs isten, ki sem urat, sem hivatali tekintélyt nem ismer, kinek műveletlen lelkületén, szűk eszmekörén egyedül csak a nemzeti fanatizmus uralkodik.

Pedig azt hiszem, hogy ily korszakot alkotó reform megvalósítása előtt — eltekintve a nemzeti érdektől — első és fő kötelesség mérlegelni azt, hogy az a nép, mely ily fontos alkotmányos jogokkal ruháztatik fel, az értelmiség oly fokán áll-e, hogy ezen jogokkal helyesen tudjon élni és nem visszaélni. Ha rá történik hivatkozás, tud-e magának helyes ítéletet alkotni egyes kérdések elbírálásánál, mert különben oly tömeg, mely a maga tudatlanságában, fülbemászó jelszavak, nemzeti tudatlánok hízogó szőlője, felekezeti izgatások által félrevezethető, többet árt a köznek, mint használhat.

— A lámpás.

Erre azután mosolygott mindenki. Kovácsból megint kiszaladt a szó:

— Számár vagy te Pista öcsém diáknak!

Ez nagy sértés volt. Mindenki Komoróczyra nézett. Az már talpon volt s vérben forgó szemekkel vágta oda Kovácsnak:

— Mégis ur lesz abból, megmutatom.

— Na, annak elég okos! Vágott vissza Kovács. Erre azután hahotában tört ki az egész gyülekezet, csak a pap meg Komoróczy maradtak dühösen.

A tanító nem szólt semmit, hanem azon gondolkodott, hogyan szolgálta az elégtételt Komoróczynak. Itt csak az segítene, ha Kovács András fia sem tudna felelni. Ki is hívta mindjárt.

Mezítlábás, élénkszemű fiu ugrott fel a dobogóra. Rojtos gatyája és fehér ing volt rajta apró pitykés mellénykével.

A tanító összehuzza a szemöldökét. Ennek fogas kérdésnek kell lenni.

— Hát mit tanultunk ebben az esztendőben?

A fiu rávágja gyorsan:

— Amit tavaly, tanító ur!

— De te tavaly harmadik osztályba jártál s ott nem azt tanultad.

Mind emez alapfeltételekre pedig az irni és olvasni tudás még magában nem kvalifikál.

Feltétlen be fog tehát következni az az idő, midőn a vezető magyar intelligencia befolyása megszűnik s a választók nagy tömege ki lesz szolgálatva oly vezéreknél, kik különféle nemzeti aspirációknak élve, a hatalmukba jutott választó közönséget is ezen eszmék szolgálatában fogják kihasználni.

Igenis be fog következni ez az idő, mert a magyar intelligencia látva fáradozásának, anyagi áldozatkészségének eredménytelenségét, látva, hogy egy rossz órában született idea kedvéért miként tétetnek kockára a nemzeti állam legszentebb érdekei, önként fog félreállni s átengedi a teret azoknak, kik az általános választói jog híveinek hitvallása szerint, eme vezető szerepre úgy is hivatják.

A vezető szerep tehát tényleg a nemzeti propaganda szolgálatában álló evangélikus lelkészség, tanítóság és iparos-osztálynak jut, melyhez nagy számmal fognak csatlakozni a Felvidék nemzeti érdeklődő ügyvédei, a nemzeti pénzügyek és ipartelepek hivatalnokai. A magára maradt magyarság pedig kénytelen lesz ösztetett kezekkel nézni, mint tépődnek, mint foszlanak szét a nagy magyar nemzeti állam kiépítéséhez fűzött legszebb reményei.

De tegyük fel, hogy a felvidéki magyar intelligenciában meg lesz az akarat, hogy vezető szerepét továbbra is megtartsa. A kérdés csak az, hogy ezen akaratnak, a változott viszonyok között, érvényt tud-e szerezni? Én azt hiszem, nem. Vagy csak ideig-óráig.

A jól szervezett nemzeti propaganda munkájával szemben nem lesz meg a kellő számbeli ereje sem ahhoz, hogy a propaganda hatását lerontsa, vagy csak némileg ellensúlyozhassa is. A sorompóba állított tömegek ereje fog hatni ezentul azokra is, kik eddig szívesen hajlottak a jobb ügy szolgálatára felé s hiábavaló lesz minden szép beszéd, minden kapacitálás, a tömegek megfélemlítő erejével szemben, a szóbeszéd teljesen hatástalan fog maradni. Bő tapasztalataink vannak e téren azoknak, akik a nemzeti vidékeken néhány választást keresztül csináltak. Látták, hogy egy pár jobb érzelmi polgár csak azért nem mert meggyőződése szerint szavazni, mert az ellenpárthoz szító közönségi lakosok tömege, erkölcsi erejét és akaratát megtörte.

Tehát a félrevezetett, a fanati-

— Én a negyedikeseit is megtanultam. Nem tudomány az.

— Hát mi a tudomány te iskola bölese?

— Az eke szarvát tartani!

Elneveti magát mindenki. Na ez ugyancsak számárságot mondott. Komoróczy elégedetten néz Kovácsra. A tanító is nevetve kérdezi:

— Talán még sem az a tudomány, gyerek?

— Próbálja meg a tanító ur! Én már megtanultam azt is.

Ezzel a felelettel aztán megnyerte magának a falu tetszését. Felelt minden kérdésre hangosan, jól, értelmesen, hogy öröm volt hallgatni.

A tisztelendő ur is kénytelen volt megdicsérni. Azután hozzátette:

— Hát mond fiam, mi akarnál lenni?

— Az ami az édes apám, tisztelendő ur!

Kovácsnak majd kiugrott a szive. Paraszt ember nem szeret érzelegni, de odaugrott a fiához és megcsókolta.

Nem is lett más. Hanem azért próbálna csak lenézni a Komoróczy István urfi, beverné a köcsögkalapját, de úgy, hogy a fejebujba is megérezné holta napjáig!

zalt tömeg, mely kellő erkölcsi és értelmi képzettség hiánya miatt mindenre lesz kapható, az fogja kicsavarni a magyarság kezéből a vezető szerepét.

A röpirat ezután bizonyítani igyekszik, hogy az általános választói jog alapján eszközözlendő képviselőválasztás esetén a magyarság minden erőfeszítése dacára is, legalább 16 tót nemzeti képviselő kapna mandátumot — Trencsén-, Sáros-, Szepes-megyét nem is számítva.

De bármiként essenek is ki ezen választások, — írja tovább — választások meg több vagy kevesebb nemzeti képviselő, egy bizonyos, hogy a magyar parlament nemzeti jellegén csorba esik s kérdés, nem-e lesz a magyar parlament oly jelenetek színhelye, aminők az osztrák parlamentben a nemzeti képviselők jóvoltából napirenden vannak? Az ily jelenetek káros hatása pedig első sorban a nemzeti vidékeken mutatkoznék, hol eme jelenetek, a nemzeti tudat fejlesztésére jelentékeny befolyást gyakorolnának.

Végül engedjék meg az általános választói jog híve, hogy megkérdezzem, miszerint számoltak-e azzal a körülménnyel, hogy a választói jog kiterjesztése esetén mi lesz a vármegyék törvényhatósági bizottságával, melynek tagjait tudvalevőleg a képviselőválasztásra jogosultak választják? Számoltak-e azzal a körülménnyel, hogy az általános választói jog behozatala esetén, néhány törvényhatóságban a közgyűlések magyar jellegűkkel teljesen kiforgattnak, mert a választott megyebizottsági tagok nagy része a nemzeti képviselők közül fog kikerülni? Számoltak-e azzal a körülménnyel, hogy ezzel kivennék a magyarság kezéből azt az utolsó fegyvert, melyet ez ideig a magyar nemzeti eszmék szolgálatában annyi sikerrel alkalmaztak? Én azt hiszem, nem!

Micsoda gyönyörűség volna, ha egyes vármegyék ősi tanácskozási termeiben a nemzeti bizottsági tagok leszávnának mindent, melylyel a nemzeti ügy szolgálatát céloztatik. Micsoda gyönyörűség volna s ez nem éppen lehetetlen, ha a nemzeti bizottsági tagok az alispáni székbe oly férfiakat ültetnének, kik maguk is ily eszmékkel telítve, velük egy gyékényen árulnának, az általános választói jog nagyobb dicsőségére!

Gondoljuk meg tehát százszor, mielőtt a fennálló választási rendszer reformálásához hozzáfognánk és sohase tévesszük szem elől böles elődeink mérsékelt irányzatát. Ily kérdésekben próbát csinálni nem lehet, — mondja Széll Kálmán — Magyarországnak etnografiai, gazdasági, kulturális, politikai viszonyai olyanok, melyek a kísérletezéstől óva intenek bennünket.

Ami a magyar munkásosztály jogos kívánalmait illeti, hogy megadassék és biztosíttassék részükre az alkotmányos jogok gyakorolhatóságának lehetősége, ez ellen, úgy hiszem, széles e Magyarországon talpra esett érvet felhozni senki nem tud. A kivételnél azonban nem szabad megfeledkezni arról a régi latin közmondásról: Salus reipublicae, suprema lex esto.

Igenis csinálják meg a törvényt s adjanak a munkásosztálynak jogot, de ezeket kössék oly feltételekhez, melyek a magyar nemzeti ügyet, a nemzeti állam szépen indult fejlődését, sok reményre jogosító jövőjét minden megrázkódtatástól megóvják.

### VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Felszólamlási bizottsági elnökök. Zemplén vármegye területén 1906—1907. és 1908. évekre kivetett italmérségi illetékek ellen beadandó felebbezések elbírálására alakítandó felszólamlási bizottságba elnökül Matolai Etele és helyettes elnökül id. Meczner Gyula választottak meg.)

(Képviselőtestületi ülés. Sátoraljaújhegy város képviselőtestülete f. évi október hó 27-én délután 3 órakor rendkívüli képviselőtestületi ülést tart, melynek tárgya: A régi kórház megvétele tárgyában a Chebra Kadischa-egylettel kötött adásvételi szerződés elfogadása.

**HIREK.**

— **Lelkeszi székfoglaló.** Bodrogolasziból tudatják velünk, hogy a gróf Lónyay család udvari papja s bodrogolaszii adminisztrátor, *Kristóf Lajos* vasárnap, okt. 22-én tartotta Bogrogolasziban beköszöntő beszédét, melyet ünnepi mise követett. A templomban jelen volt a grófi udvar teljes személyzete s a községnek nemcsak róm. kath. de más vallásu lakossága közül is igen sokan. A zsufofásig megtelt templomban az új lelkész szép beszédben fejtette ki a jó pap igazi hivatását s szeretetre, békés egyetértésre intette a híveket. A beszéd igen jó hatást tett a népre. Az új papnak tehát amint látszik, sikerült a békét bevinni a községbe és a legnagyobb reményeket kelteni működése iránt. *Stefánia* főhercegnő ő fensége is szívesen fogadta papját s elrendelte, hogy a templom részére a lelkész által megjelölt felszerelések azonnal szereztesse be. Szóval aki békét keres: áldást talál.

— **Kosinszky Viktor** országos szőlészeti főfelügyelő e napokban Bodrogzsádnányba érkezett, hol mintegy 35 holdnyi mintaszerű híres szőlőtelepén maga vezeti a szüretelést.

— **Templom szentelés Bodzásújlakon.** Szép és lélekemelő ünnepélye volt folyó hó 22-én Bodzásújlaknak. A tüzvész által elpusztított és a hívek áldozatkészségéből újonnan épített ev. ref. templomot szentelték föl és adták át nagy ünnepélyességek között rendeltetésének. Egész Bodzásújlak ünnepi hangulatban volt. A kedvezőtlen időjárás dacára távolabb eső községekből is számos hívő érkezett erre az ünnepélyes alkalomra, hogy tanuja legyen az új bodzásújlaki ev. református templom felavatásának. A nagy közönség a templom és a szomszédságában lévő lelkészi lak körül csoportosult és várta azt az ünnepélyes pillanatot, amikor *Hutka József*, a felső-zempléni ev. ref. egyházmegye esperese megnyitja az új templomot. Délelőtt 10 óra tájban a főszentelésre megérkezett lelkészek az esperes vezetése alatt nagy közönségtől kísérvé a lelkészi lakból a templomba vonultak, ahol akkorára már ezernyi közönség várakozott. Az ünnepélyes megnyitása után pár pillanat alatt színültig megtelt a templom, azonkívül a templom udvarát is egészen ellepte a hívők nagy sokasága. Mialatt a templomban kezdetét vette az ünnepélyes istentisztelet, addig az udvaron mondott imát és tartott magas szárnyalásu alkalmi szent beszédet *Séra János* ev. ref. lelkész. A templomban *Hutka József* esperes mondott remek imát, míg az alkalmi szent beszédet *Tomory Pál* lelkész tartotta. Azután az urvacsorát osztották ki *Kozma Antal* és *Botka Bertalan* ev. ref. lelkészek. — A templomban délelőtt 12 óra tájban ért véget az istentisztelet, melyet az áldozás követett. A hívek oly tömegesen járultak az Ur asztalához, hogy az áldozás csak délután 2 óra körül ért véget. A templomban végbe ment ünnepélyes istentisztelet után az elemi iskola egyik tantermében közebéd volt, melyen a lelkészek a jelenvolt intelligens közönséggel együtt vettek részt. Ebéd alatt és után a legkedélyesebb hangulatban maradt együtt a társaság egészen estig, amíg az utazás ideje be nem következett. — Ebéd alatt természetesen számos pohárköszöntő hangzott el. Az első tószót a felső-zempléni egyházmegye érdemes és kiváló esperese, *Hutka József* mondta, majd mondtak még

pohárköszöntőket: *Kozma Gedeon*, *Tomory Pál*, *Kozma Antal*, *Hubay Bertalan* lelkészek. Estére a diszes társaság, lelkében egy kellemes nap emlékével hagyta el Bodzásújlakot, melynek október 22-ike örökké emlékezetes, nevezetes napja marad.

— **Halálozás.** *Rojcsék László* volt járási közgyám Sztropkón f. hó 15-én elhunyt. Temetésén megjelentek az összes hivatalok tisztviselői s nagy néptömeg. A beszentelést a szt. Ferencrendi papok segédletével dr. *Virágh Pál* lelkész végezte magyar beszéd kíséretében. A sztropkói társaság kör ügybuzgó tagját gyászolja az elhunytban.

— **Torony-keresztzentelés Sztropkón.** Szép ünnep volt Sztropkónak f. hó 8-án. Az új templomtorony diszes, aranyozott keresztjét áldotta meg aznap dr. *Virágh Pál* lelkész. A keresztzaj tisztelet *Malonyay Tamás* főszolgabíró és *Unghváry Ede* m. kir. postamester töltötték be. — **Keresztanyák** *Malonyay Tamásné* és *Unghváry Edéné* urnók voltak. Az ünnepség után a Ferencrendiek zárójában ebéd volt, mely után az esti órákig maradt együtt a város egész intelligenciája.

— **A „Magyarországi Községi és Körjegyzők Orsz. Közp. Egylete”** folyó év október hó 29-én Budapesten ünnepi megnevezésű szűkebb fenállásának évfordulóját. Az ünnepélyt rendező bizottság nevében *Szegedi Albert* elnök és *Fodor Jenő* jegyző meghívót bocsátottak ki, mely szerint az ünnepség sorrendje a következő lesz: Délelőtt 10 órakor Budapesten, Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye székházának nagytermében diszközgyűlés tartatik, melynek tárgyszorozata: 1. Elnöki megnyitó beszéd. 2. Az egylet 25 éves fenállásának története, ismerteti *Szegedi Albert*. 3. *Kuncze Imre* 25 éves jubileuma alkalmából készített ezüst koszorút, beszéd kíséretében átadja *Fodor Jenő*. 4. Elnöki záróbeszéd. 5. Közgyűlés után közebéd a Royal szállodában, egy teríték ára 5 korona. A közebéden résztvenni szándékoznak, ebbeli szándékukat *Lázár József* tiszaföldvári főjegyző, végrehajtó bizottsági tagnak október hó 25-ig bejelenteni és a teríték árát megküldeni szíveskedjenek. Felkéretnek a t. kartársak, hogy a diszközgyűlésre diszmagyarban vagy fekete ünneplő ruhában jelenjenek meg.

— **Községi tisztviselő — nem lehet iparos.** Egyik községi irnok fényképészeti műtermet akart nyitni s e célra iparigazolványt kért. Az elsőfoku iparhatóság megtagadta az iparigazolványt, az alispán azonban kiadta a szegény irnoknak az engedélyt. A kereskedelemügyi miniszter most megváltoztatta az alispán határozatát és elrendelte, hogy az irnok iparigazolványa visszavonandó. Határozatát azzal okolja meg a miniszter, hogy a községi tisztviselő a szolgálatadó község beleegyezése nélkül irpat nem üzhet.

— **Táncmulatság.** A sátoraljaújhegyi cipész és csizmadia-segédek csoportja folyó évi november hó 5-én a „Magyar király” tánctermében táncmulatságot tart.

— **Tolvaj horvátok.** Egy horvát fiatal emberekből álló vidám társaság utazott f. hó 21-én Sátoraljaújhegyen át, Ez a társaság, mint később kiderült Kassán nem kevesebb, mint 730 koronát lopott. A rendőrség azonban itten már el nem foghatta őket, mert az elfogatásukra kibocsátott távirati megkeresés Kassáról akkor érkezett meg, amikor a fiatal emberek már tovább utaztak ismeretlen irányban. A kedélyes társaság tagjai: *Sztrecskó Polics*, horvát származásu famunkás, *Malenarics* 19 éves és *Máthé Milánics* 30 éves, szintén horvát származásu napszamosok, végül egy 22 év körüli bajszatlan, magas, fekete bársonyruhába öltözött férfi, akinek a nevét mindeddig nem sikerült kideri-

riteni. Este jókedvűen idogáltak egy vendéglőben, azután nyugalomra tértek. *Sztrecskó* már 3 órakor felébredt és akkor észrevette, hogy társai teljesen kifosztották és megszöktek. Elloptak összesen 730 koronát és pedig 5 darab 100 koronás, 1 drb. 50 koronás és 9 drb. 20 koronás bankjegyet.

— **Talált hulla.** A bodrogolasziki kerülő az ottani erdőszéleken egy középkori férfi-hullát talált, akinek kiléte nem volt megállapítható. — Az előjáróság a hullát a községbe szállította és eltemettette. A szerencsétlen ember — mint azt a vizsgálat kiderítette — éhen halt meg.

— **Ajánlott levél automata.** A mai automatikus világban nincs mit csodálkozni rajta, hogy már ilyen is van s még hozzá magyar emberek találmánya. A szenzációs automata, melyet *Virág* és *Büky* magánmérnökök készítettek, egy önműködő készülék, mely az ajánlott levelek felvételét kifogástalan precizitással végzi s a felvett levélről a postai feladóvevényt kiállítja és kiszolgáltatja. Az új automata első tekintetre alig különbözik az állomásokon látható oszlopalku automatától. Rövid és precíz felirások utasítják a közönséget a szerkezet mikénti használatára. Az ajánlott levél rendes 8-ad rét alakú lehet, melyre 25 filléres bélyeget kell ragasztani; tehát mindenkor 10 fillérral kevesebbet, mint rendes körülmények közt szokás volt. Az így elkészített levelet, az „automata-postás” fedelét fölemelve, az előírt módon és helyre beillesztjük, azután pedig a levélről bélyegben hiányzó 10 fillért (nikkel pénzdarabot) a megjelölt nyíláson bedobva — balkezünkkel egy forgatót megbillentünk és az automata-postás a bedobott ajánlott levélről szabályszerűen kiállított feladóvevényt, a feladási év, hó és nap kitételével, egy esészen kiadja. A feladó átveszi feladóvevényt s távozik; a többi aztán az automata s a postakezelőség dolga. Érdekes, hogy az automatát hamis tíz fillérral nem lehet megcsalni. A készülék úgy van berendezve, hogy a hamis tízfillérest egy külön e célra szolgáló csészébe dobja ki, figyelmeztetvén a tévedő feladót, hogy ajánlott levelet csak is igazi 10 filléres bedobása mellett adhatja fel. A találmánnyal Budapesten e napokban kísérleteztek s a próba oly fényesen sikerült, hogy a vezérigazgatóság azonnal elhatározta, hogy az automatákat alkalmazásba veszi.

— **Szerencsétlenség.** Szukon október hó 18-án *Viszlvezky Antónia* a padlásról oly szerencsétlenül esett le, hogy a szenvedett sérülések következtében elhalt.

— **Parasztbeccsület.** Felsőalmádón egy anyókatól a szomszédja ellopott 2 drb. tojást. Emiatt a károsult tolvajt bepanaszolta a homonnai kir. járásbírósnál, amely ügyben e héten volt tárgyalás. A bíróság enyhítő körülményül vette a tolvaj abbéli védekezését, hogy ott több tojás is volt és csak kettőt vett el, ami még egy reggelire is kevés volt s ezzel nem akarta vagyoniilag megrontani károsultat, amiért azután 1 korona pénzbüntetésre ítélte. A buta anyó elfelejtette, hogy Felsőalmádiból Homonnára kell jönnie tanuival s hogy egy munkanapot kell vesztetnie, végül pedig a bíróságnak temérdek munkát ad. De hát hiába, a parasztsbeccsület így kívánja. Állítólag az egyik tojás — záptojás volt.

— **Gyanus levelek feltartóztatása.** A kereskedelemügyi miniszter kívándorlási ügynökök által folytatott üzelmek korlátozása céljából a következő rendeletet intézte a postahivatalokhoz: Ujabb időben Felsőolaszországi kívándorlási ügynököktől, különösen az Udinében székelő *Vergilló Toniamenti* és *Caffaró Denfni* nevű alügynököktől érkeznek kívándorlási hirdetményeket tartalmazó ajánlott levelek. Felhívom a magyar királyi postahivatalokat, hogy az Udinéből

érkező leveleket kiserjék különös figyelemmel és azokat, melyekre vonatkozólag gyanu merült fel, hogy kívándorlási hirdetményeket, hajójegyeket, vagy magyarországi ügynökök részére proviziókat tartalmaznak, a kiadott rendeletek értelmében kezeljék.

— **Megszökött.** A helybeli „Erzsébet” kózkórház elmeosztályából ismét megszökött egy elmebeteg. A legújabb szökevény neve: *Sinkó Sándor*, akit most köröznek.

— **Hirtelen halál.** *Lipcsei Zsuzsanna* helybeli napszámosnő folyó hó 23-án hirtelen elhalt. A 45 éves asszony hulláját, miután a városi orvos erőszakos halál nyomát nem konstataálta, kivitték a köztemető halottas házába.

— **Elveszett.** Folyó hó 20-án este felé a helybeli postagyűjtőhelyről a főpostára kariolon szállított 4 kilogramm és 500 gramm súlyu, sárgaréz szögecsert tartalmazó csomag kiestt. A csomag Grünwald és Laufer, Budapest címre szólott, feladója pedig Lomniezer és Fiai helybeli borkereskedő cég. A talált csomag átadható a rendőrkapitányi hivatalban.

— **Zemplénavarmegye állategészségügye.** A takonykor és bőrféreg: bodrogközi, sátoraljaújhegyi; a ragados száj és körömfájás: nagymihályi; a rühkór: bodrogközi; a sertés orbánc: sárospataki, sátoraljaújhegyi, szerencsi, sztropkói, tokaji, varannói; a sertésvész: bodrogközi, gálszécsi, homonnai, nagymihályi sárospataki, sátoraljaújhegyi, szerencsi, sztropkói, tokaji, és varannói járásokban van elterjedve.

— **Főnyeremény.** A XVI. osztály-sorsjáték legnagyobb főnyereményét ismét *Beifeld József* bankházában nyerték. (Budapest IV., Károly körút 1.) Ugyanis a 400.000 koronával ki-sorsolt 96851. számú szerencsés sorsjegyet ezen bankházban vásárolták. Ugyancsak e bankház vevői nyerték egy elmúlt játékban a 600.000 koronás főnyereményt is.

**IRODALOM.**

A híres görög hősiesség egyik legnagyobb dicsőségének harcát, a marathoni győzelmet, melyet K. e. 490 szeptember 12-én vívtak ki az attikai csapatok a perzsák hadserege ellen, írja le az *Endrei Zalán*: A Világ Történelme e heti száma az előzmények ismertetésével. Akik a klasszikus kor dicsősége iránt érdeklődnek, megkaphatják külön a görögökről szóló füzeteket is, anélkül, hogy az előző kort kellene megvenniök. — Mutatványszámot a munkából — ingyen és bérmentve küld A Világ Történelme kiadóhivatala VI. ker. Aradi-utca 8.

**TANÜGY.**

== A sátoraljaújhegyi újonnan megnyitott áll. polgári leányiskolában a tanórák d. e. 8—11-ig és d. u. 2—4-ig tartanak, tehát még mindig a régi rendszer divik, dacára, hogy városunk többi középiskoláiban már a félnapos tanítási rendszer ural s dacára, hogy már e polg. iskola megnyitása alkalmából is felhívtuk az igazgatóság figyelmét arra, hogy ne helyezkedjék ellentétbe a többi intézetekkel. Eddig még megmaradt az állami polg. iskola a régi rendszernél. Majd megváltik a jövőben, hogy igaza van-e. A jövő bizonyára a mi álláspontunkat fogja igazolni a tanulás eredményessége tekintetében is.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
**Éhlert Gyula.**

# BÁLINT IMRE építész

ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZO

Sátoraljauhely, Felső-Zsolyomka, Csehy-féle ház.

## FOGLALKOZIK:

lakóházak, gazdasági épületek építésével,  
tervezésével, művezetésével s elvállal az  
építkezéshez tartozó bármely munkálatokat.

6/1905. bizotts. szám.

## Hirdetmény.

**Kis- és Nagyczigánd** községek tkvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közölni teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. törvényekbekezdésben előírt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1905. évi november hó 6-ik napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik a tjkvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívának tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telegkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telegkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telegkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírásra az 1886. XXIX. t.-cz. 15-18. és az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telegkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelengedés kedvezményétől is elesnek.

3. azok, akiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítása végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Királyhelmecezen, 1905. október hó 16-án.

Sextius Lajos,  
betétszerkesztő.  
6. m. k. f. irnok.

Bodnár Ferencz,  
kir. járásbíró.

## Szülőkezelői állást keres

egy 31 éves és jó bizonyítvány-nyal rendelkező szülőkezelő, ki a direkt termő szőlő kezelését, szénkénevezését, telepítését, továbbá a csemege-szőlő pakolását és szállítását is önállóan végzi. 1906. évi január 1-től állandó alkalmazást keres.

Megkeresések az alábbi címre intézendők:

### Stipula József

szülőkezelő.  
Bodrogszerdahely (Irmatelep.)



Az elmúlt rendkívüli száraz nyár folyamán ismét a

==== Küküllőmenti ====

## Első "Szőlőoltványtelep"

(Tulajdonos: CASPARI FRIGYES  
MEDGYES, 86. N.-Küküllőmegye)

volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 5 millió liternyi vízzel öntötte, s ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely ez évben is valóban szép és minden tekintetben kifogástalan minőségű szőlőoltványokat szállít. — Képes árjegyzék számos elismerő levéllel ingyen és bérmentve.

Özv. V. Krüszelyi Bálintné sárospataki hét holdas szőlejeinek ez évi **termése eladó.**

Érdeklődők értekezhetnek Veres Ferencz tanárral Sárospatakon.

## FEL A „MUNKÁCSI” KIÁLLÍTÁSRA!

Az összes „Acetylen-lámpák” kiállítása,  
u. m.:

Gőzeke, kocsi, rud, Spritzbogen, kézi, kerti, asztali, utcai,  
udvari, automobil

## acetylen-lámpákat

Bárdi József nagykereskedő, óriási választékban bemutatja.

BUDAPEST, VI., GYÁR-UTCZA 10.

Kérünk szíves látogatást.

# Sárkány S. Bankháza

Telefon 80-89. BUDAPEST, VI., Ó-UTCZA 6. Telefon 80-89.  
a magyar királyi szab. Osztálysorsjáték főarúsítója.

Sürgőnycim: Folyó számla: Pesti magyar kereskedelmi banknál és  
SÁRKÁNYÉK BUDAPEST. a magyar kir. postatakarékpénztárnál.

Legmagasabb pénzkölcsönt nyujtok sorsjegyekre és értékpapírokra, bárhol elzálósított sorsjegyeket saját pénzzel kiváltok és ezekre nagyobb kölcsönt adok; letétjegy, zálogjegy beküldendő. Kedvező feltételek mellett a kölcsön részletekben is visszafizethető.

Budapesti és vidéki kereskedőknek, iparosoknak váltóit leszámítolom és könnyen törleszhető váltó- és személyhitelt nyujtok.

Tisztviselők és katonatisztek amortizációs kölcsönt kaphatnak.

Háztulajdonosok és földbirtokosoknak II-ik és III-ik helyre való betáblázásra azonnal folyosíthatok. Semmiféle előleges jutalékot nem kérek, ugyszintén minden levelet, válaszbélyeg nélkül is, rögtön elintézek.

SÁRKÁNY S. BANKHÁZA,  
Budapest, VI., Ó-utca 6.

25 év óta törvényszékiileg bej. czég.

Megjegyzés: A XVII-ik sorsjáték I-ső osztályu sorsjegyei már megjelentek és kérem egyuttal b. megrendeléseit, a legjobb és legpontosabb kiszolgálásról előre biztosítom, minden nyereményt azonnal kifizetek.

A következő szerencse számokat ajánlom, mert ezek nagy nyereménynyel még nem lettek kisorsolva:

2979	12128	12953	16065	35733	44596
51325	58762	80847	99191	101580	105655

Kivágandó

Megrendelő lap.

SÁRKÁNY S. bankháza Budapest, VI., Ó-utca 6.

Megrendelem önöknél a ..... számú ..... sorsjegyet

és ennek árát .....  
postautalvánnyal küldöm.  
kérem utánvenni.

A nem kívántat  
tessék áthuzni.

Név: .....

Lakhely, u. p.: .....

A vegyileg megvizsgált, amellett hatóságilag az arcbőrrre ártalmatlannak talált

# Szörvesztő

eltávolítja hölgyeknél az oly csunya, kellemetlen arorszört gyökereitől, anélkül, hogy az arcbőrnek legkevésbé is ártana és az arcnak megadja az üdőséget, finomságot és simaságot. Ára 7 korona.

Vidéki megrendeléseket diskréten utánvét mellett eszközöl

Schmidek I. Budapest, VII., Nyár-utca 18.

Liniment. Capsici comp.  
Richter-féle Horgony-Pain-Expeller.

Ezen elismert kitűnő és fájdalomcsillapító bedörzsölésül használt hásszer bevásárlásánál, — a mely minden gyógyszertárban kapható, — mindig figyelemmel legyünk a „Horgony” védjegyre.

5 koronát és még többet kereshetnek naponkint!

Házi kötőgépek dolgozó társaság.

Mindeket nembeli egyének kerestetnek gépeinken való kötésre. Egész évre való egyszerű és gyors munka. Előismeretek nem szükségesek. Tőlünk való távolság semmit sem tesz és mi a munkát eladjuk.

Whittick Thos. H. és Társa.  
Prága, Petersplatz 7, 1-177.

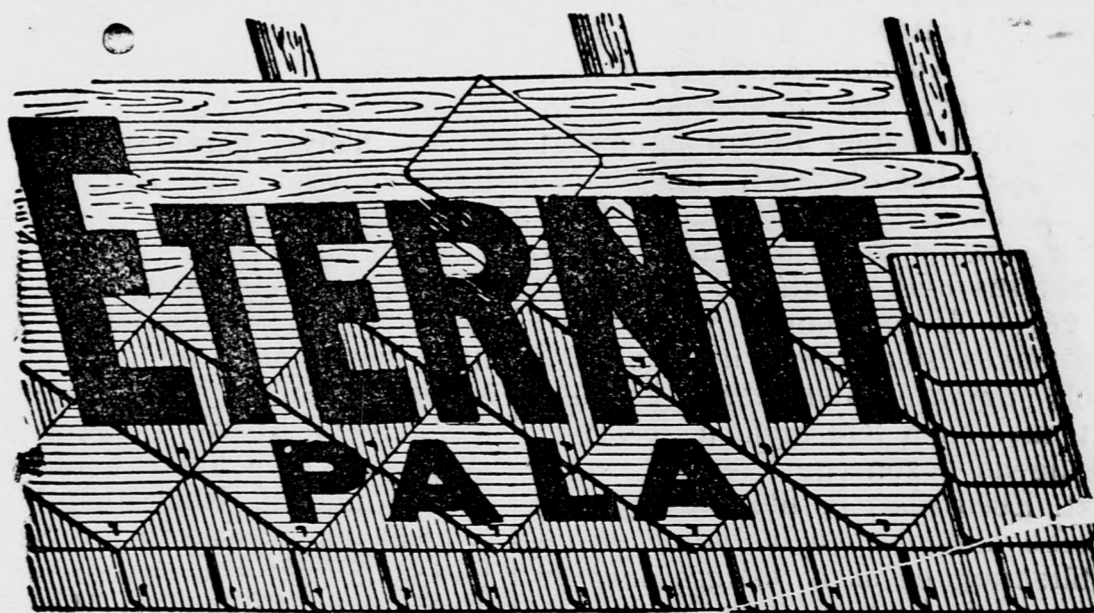
A párisi kiállítás aranyéremmel kitüntetve.

Alapított 1886.  
Kitűnően belőtt

vadász fegyverek biztos revolverek  
szabályozott és jól hordó szoba- és kerti fegyvereket (Flouber) jól és olcsón szállít:

FÖLDES L. puskaműves  
Budapest, IV., Múzeum-körut 3.  
Régi fegyverek ujjakkal kicserélhetnek. — Javítások olcsón. — Árjegyzék ingyen.

## A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:  
ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS  
BUDAPEST, VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.